

IL BAMBINO ED IL CHICCOLINO

C'era una volta un campo di grano.

E c'era un bambino che abitava in una casupola in mezzo ai campi e il suo babbo faceva il contadino. Quel campo di grano l'aveva arato lui guidato dal bue Cornelio: un bue molto tranquillo.

Il bambino finito il suo lavoro osservava felice quel campo e disse:

"Chiccolino dove sei?"

"Sotto terra non lo sai!"

"E là sotto non fai nulla?"

"Dormo dentro la mia culla"

"Dormi sempre? Ma perché?"

"Vorrei crescere come te....."

Ma il bambino rispose: "Se tanto crescerai.

Chiccolino che farai?"

"Diventerò una spiga, metterò tanti chicchi, ti darò una farina speciale per fare del buon pane!"

EL NIÑO Y LA CHICCOLINO

HABÍA UNA VEZ UN CAMPO DE TRIGO.
Y HABÍA UN NIÑO QUE VIVÍA EN UNA CHOZA EN EL CAMPO Y SU PADRE ERA UN CAMPESINO.
ESE CAMPO DE TRIGO LO HABÍA ARADO EL MISMO GUIADO POR EL BUEY CORNEGLIO: UN BUEY MUY TRANQUILO.
EL NIÑO, TERMINADO SU TRABAJO, OBSERVA FELIZ EL CAMPOQUE Y DICE:
"CHICCOLINO ¿DÓNDE ESTÁS?"
"BAJO LA TIERRA, NO LO SABES!"
"Y NO HACES NADA AHÍ ABAJO?"
"YO DUERMO EN MI CUNA"
"DUERMES SIEMPRE? POR QUÉ? "
"ME GUSTARÍA CRECER COMO TÚ"
PERO EL MUCHACHO CONTESTÓ: "SI TUCRECERÀS, CHICCOLINO, QUÈ HARÀS? "
"SERÈ UNA ESPIGA, TENDRÈ MUCHOS GRANOS Y TE DARÈ UNA HARINA ESPECIAL PARA HACER UN BUEN PAN!"